



Translation 1st Supplement

(Supplement in accordance with Directive 94/9/EC Annex III number 6)

to the EC-Type Examination Certificate BVS 09 ATEX G 001 X

Equipment: EX-TEC HS 650, EX-TEC HS 680, Multitec 520,
Variotec 450 Ex, Variotec 480 Ex

Manufacturer: Hermann Sewerin GmbH

Address: D-33334 Gütersloh

Description

This supplement to the EC-type examination certificate concerns the type examination of the equipment Variotec 450 Ex and Variotec 480 Ex and re-testing of the equipment EX-TEC HS 650, EX-TEC HS 680 and Multitec 520 according to EN 60079-29-1.

The Essential Health and Safety Requirements with respect to the measuring function for explosion protection are assured by application of:

EN 60079-29-1:2007
EN 50271:2001

This EC-type examination certificate covers for the apparatus EX-TEC HS 650 and EX-TEC HS 680 the measuring function for methane and propane in the measuring range 0 - 100 % LEL in the operating modes "Warning %LEL" or "Warning ExTox".

This EC-type examination certificate covers for the apparatus Multitec 520 the measuring function for methane, propane and n-nonane in the measuring range 0 - 100 % LEL in the operating mode "Warning ExTox".

This EC-type examination certificate covers for the apparatus Variotec 450 Ex and Variotec 480 Ex the measuring function for methane and propane in the measuring range 0 - 100 % LEL in the operating modes "Warning %LEL" or "Warning ExTox".

This supplement to the EC-type examination certificate covers apparatus with software-version V 1.014 (13.09.2010).

Test report

Test report PFG-no. 41300308P NII dated 15/10/2010

Test report PFG-no. 41300308P NIII dated 15/10/2010

Special conditions for safe use

- see EC-type examination certificate BVS 09 ATEX G 001 X
- If the apparatus is exposed to an impact load (e.g. by dropping it accidentally), a function test shall always be performed afterwards.
- If an apparatus Variotec 450 Ex or Variotec 480 Ex is exposed to gas concentrations above the upper limit of the measuring range 0 - 100 % LEL, a function test shall always be performed afterwards.

DEKRA EXAM GmbH

Bochum, dated 15/10/2010

Signed: Simanski

Certification body

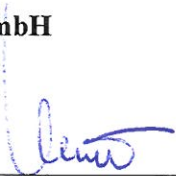
Signed: Kiesewetter


Special services unit

We confirm the correctness of the translation from the German original.
In the case of arbitration only the German wording shall be valid and binding.

44809 Bochum, 26. November 2010
PFG-Kie

DEKRA EXAM GmbH



Certification body

Special services unit